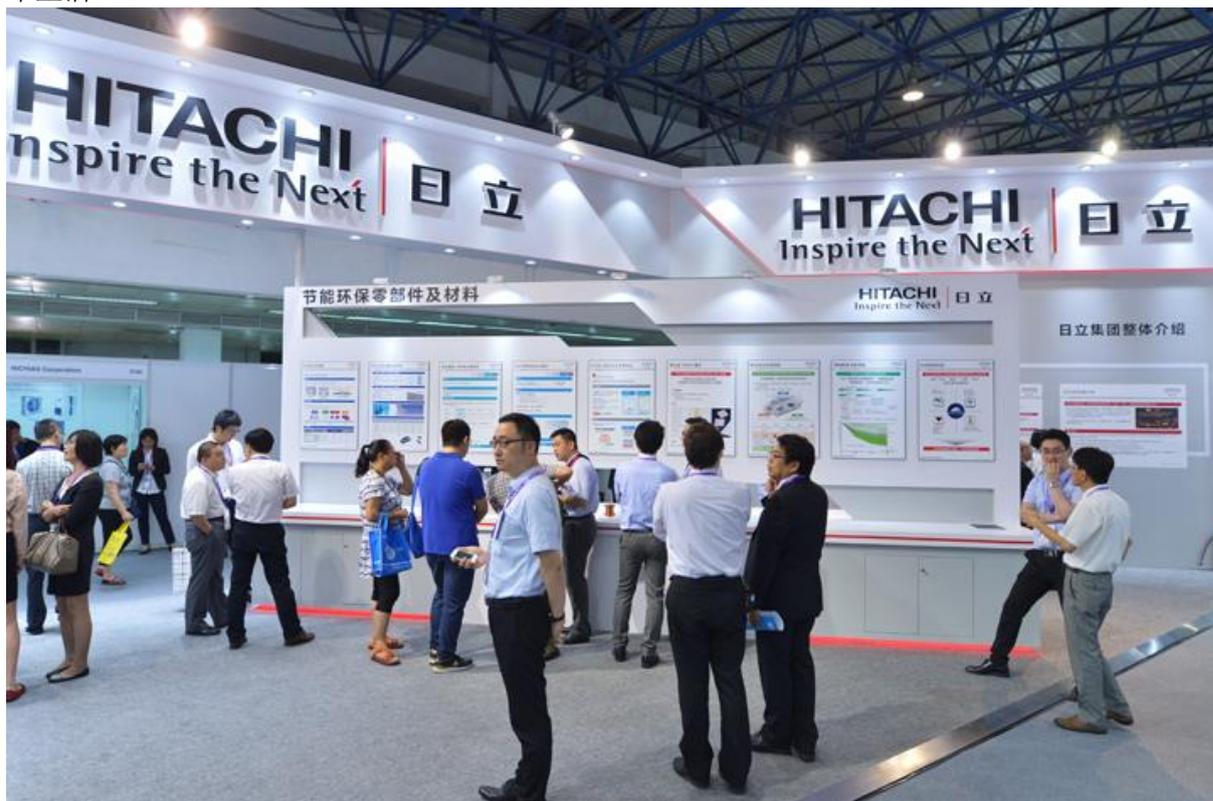


2017年6月13日  
株式会社日立制作所  
日立(中国)有限公司

## 日立出展“第15届中国国际环保展览会”

以“Green Life, Green Production, Green Society”为主题，  
广泛介绍日立环保技术及解决方案

“第15届中国国际环保展览会”（CIEPEC 2017）于2017年6月13日至16日在北京国际展览中心隆重举行。株式会社日立制作所（执行役社长兼CEO：东原敏昭 / 以下简称：日立）以“Green Life, Green Production, Green Society”为主题出展，从“节能环保解决方案”、“降低环境负荷·节能的产品和材料”、“产业用高效节能产品”三个方面，向观众介绍日立的社会创新事业——通过IT、OT、产品·系统相融合的整体解决方案，在有效降低环境负荷的基础上实现安全、安心、富足的城市生活。



CIEPEC 2017 是由中国环境保护产业协会主办，国家环境保护部等相关部门，以及意大利、美国、日本等世界多国及地区的相关部门和机构共同支持的国际级环保盛会。来自全球 20 多个国家和地区的约 700 家领先环保企业出展，预计入场观众将达到 5 万人。

本次展览会期间，日本经济团体联合会、日本贸易振兴机构、中国国际贸易促进委员会、中国环境保护产业协会还共同举办了“中日环境保护产业合作研讨会”，日立取缔役会长 代表执行役 中西宏明出席并参与了题为“创建环保社会，实现小康生活‘Green Life, Green Society’”的讨论环

节，除介绍日立集团的事业活动外，还以“数据科技和中日协创带来新的社会创新”为题，就中日合作发表了意见。

作为 IoT 时代的创新合作伙伴，日立正在加速推进客户协创和社会创新事业，以可持续发展及环境友好为前提积极开展着各种事业和项目。2016 年 9 月，日立制定了着眼于 2050 年的环境长期目标——《日立环境革新 2050》，基于日立坚持将环境融入经营之中的《环境构想》，为了构筑“低碳社会”、“高度循环社会”、“自然共生社会”，日立设定了如下主要目标：到 2050 年度为止，将整个价值链中的二氧化碳排放量削减 80%、水与资源利用效率改善 50%（2010 年度同比），以及对自然资本的影响降到最低等。2016 年 12 月，日立确立了“2018 中国事业战略”，明确将着力强化产品制造、推进社会创新事业，并将 2018 年度中国地区销售额目标设定为 1.1 万亿日元\*。

“十三五”规划中的“美丽中国”提出了产业、城市及汽车的低碳化发展、降低环境负荷等目标，日立希望能够通过积极开展上述事业参与其中。今后，日立也将继续同中国的合作伙伴开展协创，为中国社会的持续发展和人们生活质量的提高做出积极贡献。

\* 除去汇率影响及日立物流和日立租赁非连接化的影响后，2016-2018 年度日立在中国的销售额复合年均增速目标（10.5%）高于中国的 GDP 年均增速目标（6.5%）。

## ■ 参展概要

### (1) 展会地点

北京国际展览中心 2 号馆 2209 展位

### (2) 日立集团参展公司

- 株式会社日立制作所
- 日立（中国）有限公司
- 日立电梯（中国）有限公司
- 日立汽车系统（中国）有限公司
- 日立产机系统（中国）有限公司
- 日立化成（中国）投资有限公司
- 日立金属投资（中国）有限公司

### (3) 展出内容

- 节能环保解决方案
- 降低环境负荷·节能的产品和材料
- 产业用高效节能产品

## ■ 中日环境保护产业合作研讨会

- 演讲：  
木村康 日本经济团体联合会副会长/环境安全委员长/ JXTG Holdings 会长  
赤星康 日本贸易振兴机构副理事长
- 研讨：在环境问题方面的中日合作可能性
  - (1) 环境友好型制造“Green Production”
  - (2) 创建环保社会，实现小康生活“Green Life, Green Society”

## ■关于日立集团

日立用创新回应社会所面临的课题。日立在 2016 年度（2016 年 4 月 1 日至 2017 年 3 月 31 日）的合并销售额达到 91,622 亿日元，员工约 303,800 名。日立作为社会创新事业的全球领军者，开展的业务涉及电力、能源、产业、流通、水、城市建设、公共、医疗健康等领域，通过与客户的协创提供优质解决方案。详情请参见日立全球官方网站（<http://www.hitachi.com>）。

## ■日立在中国

中国是日立最为重要的市场之一。截止到 2016 年度末，日立集团在中国拥有 140 家集团企业，正式员工约 44,700 名，在中国市场的销售额达到 9,289 亿日元，约占日立集团全球总销售额的 10%。日立致力于通过“社会创新事业”为中国的社会发展及产业升级做出积极贡献。详细信息请参见日立中国的官方网站（<http://www.hitachi.com.cn>）。

## ■【媒体咨询】

普乐普公共关系顾问有限公司 邹昱 / 鞠丽娟

地址：北京市东城区东长安街 1 号东方广场西 1（W1）办公楼 902 室 100738

电话：010-8518-5208-49/21

E-mail: [zy@prap.com.cn](mailto:zy@prap.com.cn)/[julijuan@prap.com.cn](mailto:julijuan@prap.com.cn)

完